

## Лингвистические особенности текста и методика проведения работы над текстом на уроках родного и иностранного языков в современной средней школе

### Луиза Рамзановна Сардалова

доцент кафедры иностранных языков  
Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова  
Грозный, Россия  
sardalova@chesu.ru  
 0000-0000-0000-0000

### Барият Абусупьяновна Хазуева

кандидат филологических наук, доцент кафедры чеченской филологии  
Чеченский государственный педагогический университет  
Грозный, Россия  
khazueva@chspu.ru  
 0000-0000-0000-0000

Поступила в редакцию 29.10.2022

Принята 23.11.2022

Опубликована 15.12.2022

 10.25726/d5965-7729-8925-q

### Аннотация

Статья посвящена лингвистическим особенностям текста и методике проведения работы над текстом на уроках родного и иностранного языков в современной средней школе. Авторы отмечают, что основной задачей школьного курса языка является улучшение языковой подготовки учащихся, формирование умений продуктивной и творческой речевой деятельности. Формирование речевых умений, как и другие практические учебные задания, требуют прочной теоретической базы. Ею должны стать введенные в школьную программу важнейшие сведения по теории текста. Самым элементарным и главным требованием текста является содержательная связь между предложениями. Каждый текст, освещая какую-то тему, содержит в себе определенный объем фактических данных, определенную информацию. Текст создаётся ради передачи информации, ведь любое высказывание призвано выполнять определенные коммуникативные задачи. Самые главные из них – общение, сообщение, воздействие на адресата, к которому обращается говорящий. Таким образом, работа над связной речью и над развитием логического мышления осуществляется постепенно, на протяжении всех лет обучения. Однако на каждом этапе должно быть обеспечено единство двух направлений, требующих противоположных логических операций – анализа и синтеза.

### Ключевые слова

текст, лингвистика текста, языковая подготовка учащихся, целостность текста.

### Введение

Главной задачей школьного курса языка является улучшение языковой подготовки учащихся, формирование умений продуктивной и творческой речевой деятельности.

Формирование речевых умений, как и другие практические учебные задания, требует прочной теоретической базы. Ею должны стать введенные в школьную программу важнейшие сведения по теории текста.

Текст – это продукт процесса речи, реальная единица речевой коммуникации. На данном этапе развития языка общества уровень текста признан высочайшим уровнем языковой системы.

Текст – «это последовательность осмысленных выражений, передающих информацию, соединенных общей темой, и имеющих свойства целостности и связности» – так определяется понятие «текст» в книге известного лингвиста и литературоведа В. Руднева (Львов, Руднев, 2016).

Но это лишь одно из многих определений текста – одного из ключевых понятий лингвистической науки.

Лингвистика текста – это наука о сущности и организации предпосылки человеческой коммуникации. Задача последней – выявлять на основе комплексного лингвистического анализа систему функций всех языковых единиц и их категорий, участвующих в создании системы образов в определенном тексте (Иргашева, 2011).

Последние десятилетия отмечаются развитием лингвистики текста. Опубликованы многочисленные монографии и статьи, написаны пособия проводились конференции и симпозиумы, посвященные лингвистике текста. Немецкий лингвист Ги Хартманн, который много работал в области теории текста, в своей работе (Text as linguistic object) писал, что в настоящее время (1971) существуют лингвистические исследования, ориентированные на изучение текста.

Предметом рассмотрения лингвистики текста является связный текст как языковая и речевая единица особого уровня, его построение.

### **Материалы и методы исследования**

Слово «текст» – латинского происхождения (*textus*) и в языке-производителе обозначало, «ткань, сплетение, соединение». Термин «текст» сохранил первоначальное значение и обозначает завершённое речевое образование. Это – последовательность языковых единиц, высказываний, абзацев, разделов и т. д.

Само понятие текста не совсем четко очерчено в современной науке. Под него можно подвести самые разные высказывания, часто несоизмеримые ни объемом, ни построением, ни способом изложения – от лозунга или поговорки до монографии или многотомной эпопеи. С одной стороны – это любое высказывание, состоящее из одного или нескольких предложений, с другой – такое языковое образование, как повесть, эпопея. На этом основании иногда высказывается сомнение, следует ли считать текст языковой единицей. Термин текст применяется для обозначения не только целостного высказывания, но и относительно законченного по смыслу отрывка. Употребляется это слово и в других, нетерминологических значениях, например, «текст упражнения», «текст к кадрам фильма» и тому подобное, что создает определенные неудобства в понимании.

Что же такое текст? В настоящее время в лингвистике текст характеризуется с разных позиций.

Среди различных определений текста выделяются следующие:

- текст определяют как максимальную единицу языка самого высокого уровня языковой системы;
- как продукт речи;
- как единицу, выражающую суждение;
- как целостное и связанное сообщение, составленное для передачи и сохранения информации;
- как сумму, совокупность или множество фраз;
- как структурное и смысловое единство (Садченко, 2009).

Как устный, так и письменный текст выявляет признаки системности в его структурно-синтаксической организации. Любой из них отражает связь речи с системой языка, одновременно характеризуясь индивидуально-авторской реализацией языковых единиц, что является проявлением языка в действии.

### **Результаты исследования и их обсуждение**

Текст – это не хаотическое нагромождение единиц разных языковых уровней, а упорядоченная система, в которой все взаимосвязано и взаимообусловлено. Целостность бывает смысловая, структурная (грамматическая), коммуникативная.

Целостность текста связана также с взаимодействием коллизий (внутренняя связь текста) и континуума (логическая последовательность частей текста, которая производит впечатление нерасчлененного потока, движения во времени и в пространстве) (Гальперин, 1981).

Самым элементарным и главным требованием текста является содержательная связь между предложениями. Текст, как правило, состоит из большего или меньшего количества предложений, но не всегда определенная совокупность предложений составляет текст.

Каждый текст, освещая какую-то тему, содержит в себе определенный объем фактических данных, определенную информацию. Передача информации – это, собственно, то, ради чего создается текст, ведь любое высказывание призвано выполнять определенные коммуникативные задачи. Самые главные из них – общение, сообщение, воздействие на адресата, к которому обращается говорящий.

В лингвистической литературе, посвященной структуре текста, рассматривается два объекта – сложное синтаксическое целое и абзац. Они находятся в сложных взаимоотношениях, поскольку абзац, композиционно-смысловая и экспрессивно стилистическая единица, не имеет своей собственной грамматической формы. Как отмечает Л. Лосева, в функции абзаца выступают то сложное синтаксическое целое отдельное предложение, то сочетание сложных синтаксических целых (Лосева, 1980). Между абзацами в тексте, в свою очередь имеются соответствующие типы структурных связей.

Так, в начальных классах не используется термин «сложное синтаксическое целое», здесь внимание учеников акцентируется на разделении текста на абзацы, каждый из которых выражает определенную законченную мысль. Учитель должен подобрать такие тексты, которые будут небольшими по объему, но яркими, чтобы были четко видны те лаконичные, завершенные мысли, которые выделяются в абзац.

Заголовок – первый признак текста, поэтому говорить о целостности без него нельзя. Характерный для художественных текстов заголовок может отсутствовать в поэзии, но он обязателен для прозаического произведения.

Заголовок – это структура, предшествующая тексту, стоящая над ним и перед ним, поэтому заголовок воспринимается как языковой знак, который находится вне текста и имеет определенную самостоятельность. В то же время – это равноправный компонент текста, который входит в его структуру и образует целостность текста.

Роль заголовка можно свести к трем основным функциям:

- заинтересовать читателя;
- передать суть текста;
- поставить проблему.

Часто заголовок может содержать вывод из целого текста. Как правило, заголовок отражает мир, увиденный глазами автора, однако восприятие заголовка в начале перед прочтением текста не равно его восприятию после прочтения.

Рассмотрим типы текстов.

Связные тексты подразделяются на рассказы, описания и рассуждения, причем чаще всего встречаются тексты смешанного типа: повествовательные с элементами описания и рассуждения.

В тексте-повествовании говорится о последовательных событиях, связанных между собой. В нем говорится о тех поступках, событиях, которые разворачиваются во времени и описываются последовательные действия или события. Основное внимание сосредоточено на фактах, событиях, поэтому в тексте много глаголов и существительных. В текстах-рассказах могут быть элементы описания природы, портреты. Общий вопрос, на который отвечает такой текст: что произошло? (что происходит?).

Текст-описание не имеет сюжета, отсутствуют в нем события, действующие лица. Здесь изображаются картины природы, отдельные предметы, явления, действия, процессы, указываются их признаки, внутреннее содержание, составные части, наиболее заметные детали. Описание может быть художественное, деловое, научное. Для делового описания характерны последовательность изложения и соответствие фактам. Его цель – дать точное представление о предмете или явлении, сообщить проверенные фактические данные. Деловое описание лишено эмоциональности, образности, живости.

Художественное описание – это образное описание. Он имеет влияние на воображение человека, мир его чувств, образных ассоциаций. Язык текстов – описаний богат прилагательными, образными сравнениями, эпитетами.

Описывать можно все, что видим вокруг себя, с чем встречаемся в жизни. Описанием мы пользуемся для того, чтобы человек, к которому обращаемся, узнал то, о чем (о ком) мы говорим.

С научными описаниями детей можно познакомить на уроках естествознания и продолжить эту работу на уроках языка. Такой подход будет способствовать развитию у учащихся наблюдательности, внимания к окружающему миру. В процессе формирования навыков описывать предметы у детей будет развиваться умение логически мыслить, строить свое высказывание в определенной композиционной форме, обогащать творческое воображение.

Для текста-описания характерно (но не обязательно) наличие трех частей: в первой передается общее впечатление о предмете или явлении, что описывается, иногда указывается предмет описания; во второй части приводится описание частей, деталей, говорится об отдельных признаках; в третьем – подводятся итоги, делается обобщение, вывод.

Для этого типа текста можно задать общий вопрос: какой?/ какая?/ какое?/.

Текст-рассуждение – это связный текст, в котором для доказательства или отрицания чего-то используются суждения, приводятся примеры, делаются сопоставления и выводы, побуждающие к новым рассуждениям.

В тексте находит свое воплощение речевая деятельность как форма существования языка. В сфере организации различных текстов выделяются определенные принципы применения языковых единиц, определяющие возможный статус их стилистического различия.

Принадлежность текста к одной из форм общественно-речевой деятельности человека проявляется в специфике организации его, в отборе и использовании средств языка. Функционально-коммуникативные признаки текста легко распознаются даже на отдельных фрагментах того или иного текста.

В школьных учебниках в основном представлены художественные тексты.

Существенным признаком текста является его модальность – несколько объединенных одним содержанием предложений, абзацев, разделов отражают внеязыковую действительность через личность говорящего (группу лиц-говорящих). Сообщение о событии, ситуации отражает и позицию говорящего к этому событию, ситуации, находящие выражение в различных по модальности и по интонации типах предложений.

Модальность как выражение отношения говорящего к содержанию выражения обуславливает связность текста.

По форме обозначения говорящего или способу его проявления в речи различают три типа речи в тексте – от 1-го, 2-го или 3-го лица.

Первый тип – от 1-го лица – является разновидностью монологической речи, при которой происходит совпадение лица говорящего и субъекта речи. Говорящий активно себя проявляет в рассказе о себе в автобиографии, в рассказе, который ведется от 1-го лица, в стихи. Например: «бумагу я достала, карандаш взяла... Метель рисую, а получается весна...» (Л. Компанец).

Второй тип представляет собой разговорную диалогическую речь, в процессе которой 1-е и 2-е лица постоянно меняются как субъекты речи и участники диалога. Устная монологическая и диалогическая речь находит определенное отражение в письменных текстах. Высокой степенью наличия особенностей устной речи характеризуется эпистолярный стиль речи (особенно частная переписка); своеобразно трансформируется устная речь в текстах газет, в произведениях художественной литературы. Так, в драматических произведениях диалогическая речь выступает основным средством организации текста, однако при всей схожести с устно-разговорным драматический диалог выявляет основной признак письменного текста, в частности художественного произведения: он характеризуется сознательно рассчитанной организацией смыслового взаимодействия реплик.

В прозаическом тексте диалог вплетается в авторскую речь (монологическую) и хотя строится по тем же правилам, что и в драматическом произведении, однако вводится эпизодически, с целью

конкретизировать описываемые события, полнее раскрыть сюжетные линии через мировосприятие изображаемого героями произведения. При этом постоянно ощущается присутствие автора, который строит диалог.

Третий тип речи – это разновидность монологического, основным признаком которого является отсутствие совпадения лица говорящего и субъекта речи: говорящий не обнаруживает себя в речи через «я», поэтому изложение мысли (ситуации, события, явления) объективно, как это свойственно текстам документов, газет, научных трудов и др. (Гальперин, 1981).

### **Заключение**

Исходя из вышесказанного, можно сделать следующие выводы:

Основным понятием лингвистики является текст. В научной литературе наблюдается разная трактовка его сущности. Однако их можно обобщить в утверждении: текст это – самый высокий уровень языка, что представляет собой сложную смысловую целостность и структуру, предназначенную для передачи информации.

Работа над текстом относится к сквозным задачам школьного курса языка и осуществляется по многим направлениям.

Опираясь на тексты, учитель имеет возможность на всех этапах формирования языковых понятий наблюдать, как взаимодействуют фонетические, лексические, словообразовательные, грамматические явления в связных высказываниях, какова их роль в выражении мысли, учить детей подбирать слова, предложения учитывая цель и условия общения.

Главным условием организации работы над текстом является комплексность. Под комплексностью в лингводидактике понимается целостное рассмотрение языковых явлений, соблюдение внутрисубъектных связей, единство изучения речевого материала различных уровней.

Проблема комплексного подхода к изучению языка по своей гносеологической сущности и практическому значению занимает видное место на современном этапе развития лингводидактики, поскольку сама природа языка как сложной многомерной целостности предполагает разноаспектный анализ и характеристику языковых явлений. Реализация комплексного подхода предполагает различные варианты, но вариативность должна отражать наиболее существенные межуровневые связи, опору на собственные возможности группировки учебного материала с целью применения его в различных сферах коммуникации.

Подобранный учителем текст или тематически объединенные тексты должны быть полифункциональными: насыщенными коммуникативно-значимой лексикой, иллюстрировать использование тех или иных лексико-грамматических явлений на базе связной речи, служить базой для целого ряда работ – постановки вопросов, переводов различных типов, драматизации, построения диалогов, выражения собственного отношения и др.

Таким образом достигается единство двух неразрывных процессов усвоения языковых знаний и применение их в речи. Одновременно обеспечивается коммуникативная направленность обучения. Учащиеся подводятся к пониманию, что в зависимости от цели высказывания (хотим что-то рассказать, живописно нарисовать предмет или точно назвать его существенные признаки, доказать свое утверждение) говорим по-разному.

Таким образом, работа над связной речью и над развитием логического мышления осуществляется постепенно, на протяжении всех лет обучения. Но на каждом этапе должно быть обеспечено единство двух направлений, требующих противоположных логических операций-анализа и синтеза.

Текст служит основой в работе по созданию учащимися собственных связных высказываний (произведений) уровня текста.

### **Список литературы**

1. Барт Р. Лингвистика текста // НЗЛ. Вып. 8. Лингвистика текста. М.: Прогресс, 1978. С. 442-449.

2. Бенвенист Э. Общая лингвистика. Пер. с фр. М.: Прогресс, 1974. 448 с.
3. Гальперин И.Р. Об анализе языка и стиля писателя // Язык и стиль писателя в литературно-критическом анализе художественного произведения / Под ред. Г. В. Степанова. Кишинев: Штиинца, 1977. С. 13-24.
4. Гальперин И.Р. Текст как объект лингвистического исследования. М.: Наука, 1981. 139 с.
5. Гиндин С.И. Что такое текст и лингвистика текста // Аспекты изучения текста: сб. науч. тр. М.: Изд-во УДН, 1981. С. 25-32.
6. Гончарова Е.А. Текст – дискурс – стиль // Studia Linguistica XIII. Когнитивные и коммуникативные функции языка: сборник статей. СПб.: Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2005. С. 96-103.
7. Долинин К.А. Интерпретация текста. М.: Просвещение, 1985. 288 с.
8. Иргашева Т. Г. Лингвистика текста в школе. Абакан, 2011. 152 с.
9. Лосева Л. М. Как строится текст: пособие для учителей / под ред. Г. Я. Солганика. М.: Просвещение, 1980. 96 с.
10. Львов М.Р., Руднев В. Н. Методика преподавания русского языка в начальных классах: учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений / Русский язык и культура речи: учебное пособие. 6-е изд., стер. М.: КНОРУС, 2016. 252 с.
11. Садченко Т. В. Текст как объект лингвистической семиотики // Вестник Челябинского государственного университета. 2009. №5. Вып. 29. С. 104-111.

### **Linguistic features of the text and methods of working on the text in the lessons of native and foreign languages in a modern secondary school**

#### **Luiza R. Sardalova**

Associate Professor of the Department of Foreign Languages  
Kadyrov Chechen State University  
Grozny, Russia  
sardalova@chesu.ru  
 0000-0000-0000-0000

#### **Bariyat A. Khazueva**

PhD in Philology, Associate Professor of the Department of Chechen Philology  
Chechen State Pedagogical University  
Grozny, Russia  
khazueva@chspu.ru  
 0000-0000-0000-0000

Received 29.10.2022

Accepted 23.11.2022

Published 15.12.2022

 10.25726/d5965-7729-8925-q

#### **Annotation**

The article is devoted to the linguistic features of the text and the methodology of working on the text in the lessons of native and foreign languages in a modern secondary school. The authors note that the main task of the school language course is to improve the language training of students, the formation of skills of productive and creative speech activity. The formation of speech skills, as well as other practical training tasks, require a solid theoretical base. It should be the most important information on the theory of text introduced into the school curriculum. The most elementary and main requirement of the text is a meaningful connection between

sentences. Each text, covering some topic, contains a certain amount of factual data, certain information. The transmission of information is actually what the text is created for, because any statement is designed to perform certain communicative tasks. The most important of them are communication, communication, impact on the addressee to whom the speaker is addressing. Thus, the work on coherent speech and on the development of logical thinking is carried out gradually, throughout all the years of study. But at each stage, the unity of two directions should be ensured, requiring opposite logical operations-analysis and synthesis.

### **Keywords**

text, linguistics of the text, language training of students, the integrity of the text.

### **References**

14. Bart R. Lingvistika teksta // NZL. Vyp. 8. Lingvistika teksta. M.: Progress, 1978. S. 442-449.
15. Benvenist Je. Obshhaja lingvistika. Per. s fr. M.: Progress, 1974. 448 s.
16. Gal'perin I.R. Ob analize jazyka i stilja pisatelja // Jazyk i stil' pisatelja v literaturno-kriticheskom analize hudozhestvennogo proizvedenija / Pod red. G. V. Stepanova. Kishinev: Shtiinca, 1977. S. 13-24.
17. Gal'perin I.R. Tekst kak ob#ekt lingvisticheskogo issledovanija. M.: Nauka, 1981. 139 s.
18. Gindin S.I. Chto takoe tekst i lingvistika teksta // Aspekty izuchenija teksta: sb. nauch. tr. M.: Izd-vo UDN, 1981. S. 25-32.
19. Goncharova E.A. Tekst – diskurs – stil' // Studia Linguistica XIII. Kognitivnye i kommunikativnye funkicii jazyka: sbornik statej. SPb.: Izd-vo RGPU im. A. I. Gercena, 2005. S. 96-103.
20. Dolinin K.A. Interpretacija teksta. M.: Prosveshhenie, 1985. 288 s.
21. Irgasheva T. G. Lingvistika teksta v shkole. Abakan, 2011. 152 s.
22. Loseva L. M. Kak stroitsja tekst: posobie dlja uchitelej / pod red. G. Ja. Solganika. M.: Prosveshhenie, 1980. 96 s.
23. L'vov M.R., Rudnev V. N. Metodika prepodavanija russkogo jazyka v nachal'nyh klassah: ucheb. posobie dlja stud. vyssh. ped. ucheb. zavedenij / Russkij jazyk i kul'tura rechi: uchebnoe posobie. 6-e izd., ster. M.: KNORUS, 2016. 252 s.
24. Sadchenko T. V. Tekst kak ob#ekt lingvisticheskoi semiotiki // Vestnik Cheljabinskogo gosudarstvennogo universiteta. 2009. №5. Vyp. 29. S. 104-111.